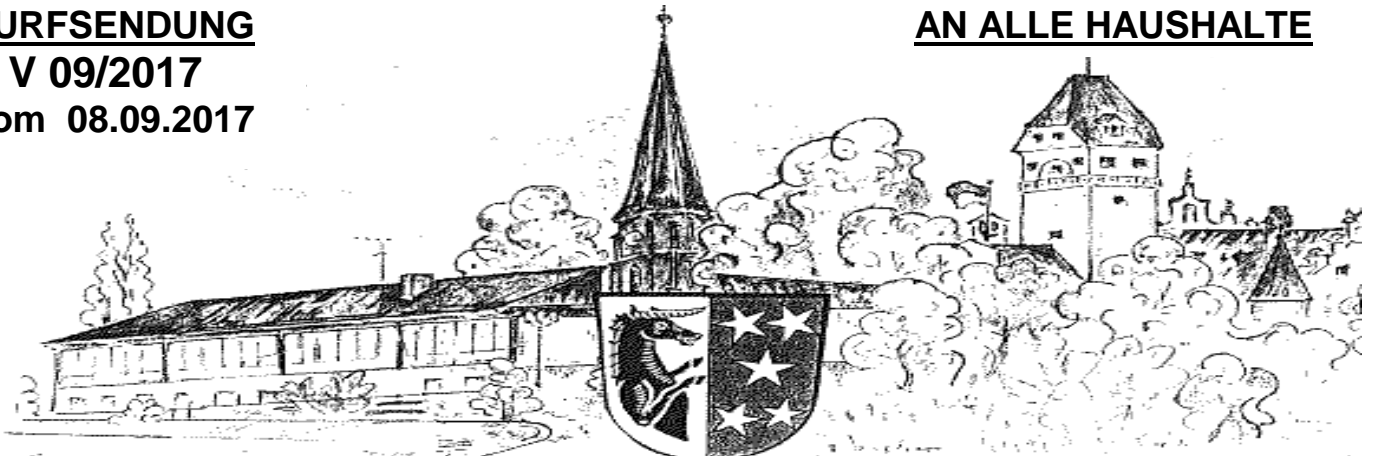


**WURFSENDUNG**

**V 09/2017**

**vom 08.09.2017**

**AN ALLE HAUSHALTE**



# Nachrichten aus unserer Gemeinde

## *Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

Das neue Schuljahr 2017 / 2018 beginnt heuer nach den Sommerferien am **Dienstag, 12. September 2017**. Für insgesamt 12 Mädchen und 10 Buben, insgesamt also 22 Abc-Schützen fängt damit ein neuer Lebensabschnitt an. Dieser Abschnitt beinhaltet nicht nur das Erlernen von Lesen, Rechnen und Schreiben, sondern auch die Verantwortung im Straßenverkehr

Ab dem Schuljahres-beginn 2017/2018 wurde erstmals in Schönau ein Schülerlotsendienst eingerichtet. Freiwillig haben sich Christine Krauss, Doris Hauslbauer und Siegrun Roth für den Dienst zur Sicherheit der Kinder bereit erklärt. Sie hoffen, daß sich noch mehrere Eltern oder Großeltern diesem Dienst anschließen werden, um die Aufgabe auf mehrere Schultern verteilen zu können.

Schultäglich geleiten die Schulweghelferinnen in der Zeit zwischen 07.15 Uhr bis 08.00 Uhr die Kinder in der Ortsmitte über die gefährliche Staatsstraße St 2108 vom Kirchenplatz zum Fußweg, der an der Eggenfeldener/Bachhamer Straße entlang dann zu Schule und Kindergarten führt. Wir appellieren dennoch wieder an Sie alle,

**auf die Schulkinder, aber auch auf  
die Kindergartenkinder zu achten**

und dies nicht nur im Bereich der Schule, sondern auch entlang der Schulbusstrecken, Wartestellen und Überwegen.



**(Redaktionsschluß nächste Ausgabe: Freitag, 06. Oktober 2017)**

## Hundesteuer 2017

Die Gemeinde erhebt Ende Oktober die Hundesteuer für das Jahr 2017. Grundlage der Steuererhebung sind die bisher im Rathaus vorliegenden und hier gemeldeten Angaben. Wir bitten alle Hundehalter, deren Hund noch nicht angemeldet ist, dies im Rathaus möglichst zeitnah nachzuholen. Außerdem bitten wir uns mitzuteilen, ob sich gegenüber dem letzten Jahr Änderungen ergeben haben.

## Herbstversammlung des Obst- und Gartenbauvereins Schönau

Der Obst- und Gartenbauverein Schönau lädt ein zur Herbstversammlung am  
**Freitag, 22. September 2017 um 19.30 Uhr**  
**im Schloßcafé Asbeck**

Willi Harreiter referiert im Rahmen der Versammlung mit einer Bildreportage  
„Vom Zauber alter Gartenblumen“

Außerdem bietet der Verein den Mitgliedern an, den privaten Blumenschmuck zu fotografieren (Terminvereinbarung bei Helene Zellhuber, Tel.: 08726 / 1801).

## Ausflug des Obst- und Gartenbauvereins Schönau

Der Obst- und Gartenbauverein Schönau unternimmt am **Samstag, 30. September 2017** einen Ausflug nach Arnbruck zur Raritätengärtnerei Tremel und ins Glasdorf Weinfurtner. Die Abfahrt erfolgt um 08.00 Uhr mit dem Bus am Kirchplatz in Schönau (die Rückkehr ist für ca. 16.30 Uhr geplant).

Ihre Anmeldungen zur Mitfahrt nehmen Helene Zellhuber (Tel.Nr.: 08726 / 1801) oder Therese Greinsberger (Tel.Nr.: 08726 / 1321) entgegen.

**Auf recht zahlreiche Teilnahme an der Versammlung und am Ausflug freut sich die Vorstandschaft.**

## Öffnung des Rathauses



Die  
**Gemeindeverwaltung**  
**Schönau**  
ist am

---

---

**Donnerstag, 14.09.2017**

---

---

**wegen Gemeindeausflug ganztägig  
geschlossen.**

## Aus dem Gemeinderat

Nach Ende der Urlaubszeit haben sich die Gemeinderäte in der jüngsten Sitzung mit einer Vielzahl bedeutender Angelegenheiten und richtungweisender Beschlüsse zu befassen gehabt. Zum Auftakt der Mammutsitzung beriet das Gremium abschließend den Umfang der nichtamtlichen Ortsbeschilderung. Mit dieser einheitlichen Beschilderung soll das Auffinden wichtiger Einrichtungen im Hauptort Schönau für Nichtortskundige erleichtert werden. Nach einer vor Ort Besichtigung an der Kreuzung Eggenfeldener/Vilshofener/„Bachhamer Straße“ beim ehemaligen „Mathild-Haus“ entschied der Gemeinderat, beim Gedenkstein in der Ortsmitte einen Rohrpfosten aufzustellen, an dem Hinweisschilder in alle vier Himmelsrichtungen weisend die wichtigsten Einrichtungen wie Rathaus, Schule etc. anzeigen sollen. Für weitere Informationen mit Straßenverzeichnis soll im gläsernen Wartehäuschen gegebenenfalls ein Übersichtsplan montiert werden. Der Hinweismast sowie die vier Begrüßungstafeln an den Ortseingängen werden nun in einen Bauantrag eingearbeitet, der dem Landratsamt zur Genehmigung vorgelegt wird. Nach der Genehmigung und der notwendigen Materialbeschaffungen werden die Tafeln und Pfosten aufgestellt.

Der Gemeinderat trägt der künftigen Entwicklung Schönaus Rechnung und beschließt, den erst im Vorjahr in Kraft gesetzten Flächennutzungsplan im Ortsbereich Schönau durch Deckblatt 02 zu ändern. Dabei sollen das Gebiet „Am Ziegelfeld“ im Süden zu einem Wohnbaugebiet ausgewiesen, das Gewerbegebiet „GE WÜHRFELD“ Richtung Westen ausgeweitet und das „Sondergebiet Kläranlage“ Richtung Norden erweitert werden. Der Gemeinderat beschloß einstimmig die Änderung und beauftragte zur Ausarbeitung der Planunterlagen das Büro für Landschaftsarchitektur und Stadtplanung Jocham+Kellhuber aus Altötting. Für die Umsetzung des Wohnbaugebietes „AM Ziegelfeld“ legte der Gemeinderat fest, eine möglichst baldige Bebauungsplanung zu erstellen, um die nur befristet geltende Einbeziehung der bisherigen Außenbereichsflächen im beschleunigten Verfahren gemäß § 13 b des Baugesetzbuches durchführen zu können (siehe Bekanntmachung zur Änderung auf den nachfolgenden Seiten).

Um einer jungen Familie das Bauen im elterlichen Grundstück ermöglichen zu können, ergänzte der Gemeinderat die Festsetzungen des Bebauungsplanes „Schönau-West“ im Bereich der Ringstraße und schaffte damit ein zusätzliches Baufenster. Das vereinfachte Verfahren dazu fand die Zustimmung der Fachbehörden und der Öffentlichkeit. Der Gemeinderat beschloß die Änderungen des Bebauungsplanes „Schönau-West“ durch Deckblatt 07 als Satzung (siehe Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses auf den nachfolgenden Seiten).

Nach bisheriger Praxis aufgrund einer früheren Gemeinderatsentscheidung wurden für die Mengen zu Pool-Befüllungen nur die Wasserverbrauchsgebühren angerechnet; die Abwassergebühren wurden nicht erhoben. Zugleich wurden die Einsätze der Feuerwehrmänner bzw. die Nutzungen feuerwehrtechnischer Ausrüstungen nicht abgerechnet. Weil die Pool-Befüllungen beim Auslassen weitgehend in die Kanalisation geleitet werden, sei eine Befreiung von den Abwasserverbrauchsgebühren nicht mehr gerechtfertigt, stellte das Gremium fest. Die Gemeinderäte legten fest, daß ab sofort für die Mengen bei Pool-Befüllungen die Wasser- und Abwassergebühren berechnet werden; zudem werden ab sofort auch die Einsätze der Feuerwehrmänner bzw. die Nutzungen der feuerwehrtechnischen Ausrüstung auf der Grundlage der neuen Kostensatzung abgerechnet.

Das bisherige Mehrzweckfahrzeug -MZF- der Feuerwehr Schönau war beim Hochwassereinsatz in Simbach vor einem Jahr total beschädigt worden und mußte außer Betrieb genommen werden. Um den Zwischenraum bis zur Lieferung des neuen MZF überbrücken zu können, mußte ein Kleinalarmfahrzeug zwischenbeschafft werden.

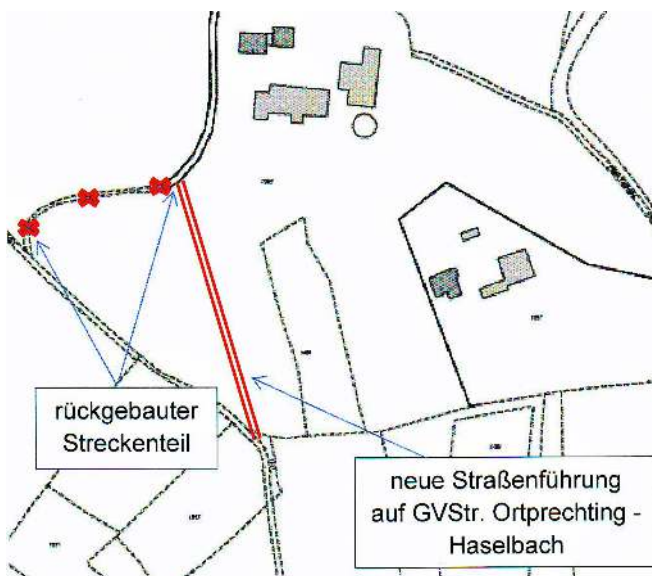
Der Gemeinderat ließ sich auf Antrag der Feuerwehr darauf ein, die hälftigen Kosten der Zwischenbeschaffung in Höhe von 3.000 € zu übernehmen. Wenn das neue MZF ausgeliefert wird, soll der Verkaufserlös in die Beschaffungskosten einfließen.

Der Gemeindeteil Dirnberg an der Grenze zum Marktgebiet von Arnstorf war bisher aus dem Tiefbrunnen des Arnstorfer Gemeindeteiles Kroneck mit Trinkwasser versorgt worden. Dieser Brunnen entspricht nicht mehr den Anforderungen und muß geschlossen werden. Aus diesem Grund stellte 2. Bürgermeister Herbert Schlag den Antrag, sein Anwesen an die öffentliche Trinkwasserversorgung der Gemeinde anzuschließen. Das öffentliche Versorgungsnetz ist ca. 1.200 Meter vom Anwesen in Dirnberg entfernt; es könnte bei Ausbau einer einfachen Leitung nicht sichergestellt werden, daß wegen der langen Standzeit des Wassers in der Leitung stets einwandfreies Trinkwasser geliefert werden könnte und der Ausbau einer Ringleitung übersteigt weitaus die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit. Dem Antrag auf Anschluß an das öffentliche Netz konnte das Gremium nicht zustimmen. Vielmehr wurde angeregt, bei den bestehenden, ordnungsgemäßen Tiefbrunnen in der Umgebung eine Versorgung Dirnbergs zu untersuchen.

Der Bürgermeister berichtete dem Gremium, daß die Ferien im Kindergarten genutzt wurden zur Neuerrichtung eines Duschbeckens, den Umbau sanitärer Anlagen im Krippenbereich und dem Ausweißeln in den Betreuungs-, Funktions- und Gemeinschaftsräumen.



Entlang der Gemeindeverbindungsstraße Ortprechtling – Haselbach konnte mit dem Einverständnis der Grundeigentümer die bisherige ungünstige Wegführung deutlich begradigt und eine gefährliche Senke entschärft werden.



Weiters wurde das Lagergebäude im Bauhof mit einem neuen Außenanstrich versehen, wurde der Trinkwasseranschluß in der Bachviertelstraße zum Anwesen Weiß neu verlegt, mußte eine gefährliche Unterminierung eines Nebengebäudes im Bachviertel behoben werden, die vom Biber gegraben wurde, konnten einige nicht mehr benötigte Geräte und Maschinenteile bei sehr guten Geboten versteigert und muß eine Lösung für die Sanierung der Toilettenanlagen in der Turnhalle gefunden werden. Bei der Sanierung des Kinderspielplatzes im Ahornweg werden das defekte Federtier abgebaut, die Fallschutzplatten gereinigt und die bestehende Pflanzung zurückgeschnitten. Das bestellte Drehkarussell wird in der 2. Septemberhälfte geliefert und dann sofort aufgebaut. Und für die weitere Ausstattung soll ein Freischaukelmast „Big Wheel“ errichtet werden.



Der Bürgermeister bedankte sich beim gesamten Gremium für die Mithilfe und Unterstützung zur Durchführung des diesjährigen Schönauer Volksfestes, das wieder ein ganz toller Erfolg geworden war und zu dem wieder sehr viele Besucher gekommen sind. Es berichtete weiter, daß die Bauherrengemeinschaft, die das betreute Senioren-Wohn-Projekt errichtet, nach deren Aussage gut im Zeitplan sei und derzeit die Planung auf die Vorgaben der Fachbehörden abstimmt. Dazu berichtete er von einer Vorsprache bei der Regierung von Niederbayern. Dort wurde sowohl von der Regionalplanungsstelle wie auch von der Städteplanung grünes Licht für das Projekt gegeben. In der Mannschaft mit Bürgermeister Robert Putz, 2. Bürgermeister Herbert Schlag sowie den Gemeinderäten Johannes Bachmaier, Franz und Martina März nimmt der Gemeinderat auch heuer wieder am Gemeindegießen der Schloßschützen Schönau teil, das am Freitag, 15. und Samstag, 16. September auf der Schießanlage im Sportzentrum Würfeld ausgeschossen wird. Der Gemeinderat nimmt die Einladung zu den Schönauer Sonnentagen vom 16. Bis 24. September (als Flyer diesem Blatt beigelegt), zum 3. Schönauer Kinderflohmarkt vom 30.09., die Einladung zum Kartoffelfest mit Tag der offenen Türe am 07. Oktober in der Gemeindebücherei, den Abschluß der Flurneuordnungsmaßnahme Unterzeitlarn, die Auflassung des ehemaligen Triebwerkskanals beim Sägewerk Karg in Marschalling, sowie die neue Klassenbildung im Mittelschulverbund Arnstorf, Johanniskirchen und Eichendorf zur Kenntnis. Die ersten Exemplare des neuen Ortsplanes wurden an das Gremium verteilt (liegt ebenfalls diesem Blatt bei).

Positiv aufgenommen hat das Gremium auch die Ausweisung der Tempo-30-Zone vor der Zufahrt zu Schule und Kindergarten sowie des Schülerlotsenübergangs in der Dorfmitte, die beide von der Gemeinde zur Sicherung der Kinder beantragt worden waren (siehe 1. Seite). Der Gemeinderat erteilte sein Einverständnis zu drei Wohnhausneubauten sowie zu zwei Neuerrichtungen von Doppelgaragen.





# Bekanntmachung

Als Vertretung während der Elternzeit stellen wir zur Verstärkung unseres Teams im Rathaus zum nächstmöglichen Zeitpunkt und zunächst befristet ein:

## Verwaltungsfachangestellte/n

Das Aufgabengebiet umfasst schwerpunktmäßig unter anderem folgende Tätigkeitsbereiche:

- **Kassenverwaltung:** die Annahme der Einnahmen und die Leistung der Ausgaben, die Verwaltung der Kassenmittel, die Verwahrung von Wertgegenständen, die Buchführung einschließlich der Sammlung der Belege. Der Gemeindekasse obliegen außerdem die Mahnung sowie die Beitreibung von Forderungen und die Einleitung der Zwangsvollstreckung, die Festsetzung, Stundung, Niederschlagung und der Erlass von Nebenforderungen (Gebühren, Säumniszuschläge, Verzinsungen und Auslagen); außerdem die Friedhofsverwaltung, die Wasser- und Abwassergebühren und verschiedene Steuerangelegenheiten.
- In Urlaubs- und Krankheitszeiten sind stellvertretend auch die übrigen Verwaltungsbereiche zu unterstützen.

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung VfA-K bzw. AL I oder vergleichbare berufliche Qualifikationen. Die Stelle ist für eine/n Beamtin/en der QE 2 Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen gleichermaßen geeignet. Berufserfahrung in Bereich kommunale Finanzwirtschaft sind wünschenswert, fundierte EDV-Kenntnisse (unter „Cipcom“ sind von Vorteil), eine selbstständige, verantwortungsbewusste und genaue Arbeitsweise, gute Kommunikationsfähigkeit und freundliches Auftreten, Flexibilität, Teamfähigkeit sowie die Bereitschaft an Weiterbildungen teilzunehmen.

Die Stelle ist zunächst bis Ende Februar 2019 befristet.

Nähere Auskünfte hierzu erteilt: Michael Noder, Geschäftsleiter

Telefon: **08726 / 96 88-11**

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung

bis **25. September 2017**

an die:

**Gemeinde Schönau**

**Geschäftsleitung**

Bachhamer Straße 22

84337 Schönau

oder per E-Mail an: [michael.noder@schoenau.bayern.de](mailto:michael.noder@schoenau.bayern.de)

Schönau, 08.09.2017

Michael Noder, Geschäftsleiter



# Bekanntmachung

## Vollzug der Baugesetze; Änderung des Flächennutzungsplanes der Gde. Schönau in Deckblatt Nr. 02 Änderungsbeschluß

Der Gemeinderat von Schönau beschließt, den vom Landratsamt Rottal-Inn am 15. Januar 2016 genehmigten Flächennutzungsplan im Bereich des Gemeindeteiles Schönau in Deckblatt 02 zu ändern.

Die Änderungen umfassen

1. die Ausweisung eines neuen Mischgebietes/Allgemeines Wohngebietes „Am Ziegelfeld“;  
die bisher für eine landwirtschaftliche Nutzung ausgewiesenen Flächen der Flurnummern 94 und 95 sollen als Mischgebiet bzw. Allgemeines Wohngebiet dargestellt werden.
2. Erweiterung des „Gewerbegebietes GE WÜHRFELD“;  
die bisher für eine landwirtschaftliche Nutzung ausgewiesene, südliche Teilfläche der Flurnummer 1385 soll als Gewerbegebiet „G“ in das schon ausgewiesene Gewerbegebiet „GE WÜHRFELD“ einbezogen werden.
3. Ausweitung des „Sondergebietes Kläranlage“;  
die bisher für eine landwirtschaftliche Nutzung ausgewiesene Fläche der Flurnummer 356 soll als „Sondergebiet“ in das schon ausgewiesene „Sondergebiet Kläranlage“ einbezogen werden.

Mit der Ausarbeitung der Flächennutzungsplanunterlagen wird das Büro für Landschaftsarchitektur und Stadtplanung Jocham+Kellhuber Altötting beauftragt.

Schönau, 08. September 2017

Aushang: vom 08.09.2017  
bis 29.09.2017

Noder, Geschäftsleiter



# Bekanntmachung

## Änderung des Bebauungsplanes „Schönau-West, Ringstr.“ Deckblatt 07

Der Gemeinderat der Gemeinde Schönau hat in seiner Sitzung am 07.09.2017, Nr. 289-08/2017 die oben genannte Änderung des Bebauungsplans „Schönau-West, Ringstraße“ Deckblatt 07, einschließlich Begründung hierzu, in der Fassung vom 06.07.2017 gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen.

Der Bebauungsplan „Schönau-West, Ringstraße“ Deckblatt 07 liegt ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus der Gemeinde Schönau, Bachhamer Straße 22, 84337 Schönau während der allgemeinen Dienstzeit öffentlich aus; er kann dort eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden.

Der Bebauungsplan „Schönau-West, Ringstraße“ Deckblatt 07 tritt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Gemäß § 215 Abs. 1 des Baugesetzbuchs (BauGB) werden Fristen für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften unbeachtlich wenn

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2 a BauGB beachtlich sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Sätze 1 und 2 des BauGB über die Geltendmachung von Entschädigungsansprüchen durch Antrag an den Entschädigungspflichtigen (§ 43 BauGB) im Falle der in den §§ 39 bis 42 des BauGB bezeichneten Vermögensnachteile und auf das nach § 44 Abs. 4 des BauGB mögliche Erlöschen der Ansprüche, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von drei Jahren gestellt wird, wird hingewiesen.

Schönau, 08.09.2017

Aushang vom 08.09.2017  
bis 29.09.2017

Noder, Geschäftsleiter



## **Albert-und-Erna-Huber-Stiftung spendet für Ulrike Grüßer**

Als erste „gute Tat“ hat die Albert-und-Erna-Huber-Stiftung“ die seit einem schrecklichen Unfall vor über 20 Jahren schwerstbehinderte Ulrike Grüßer aus Kleinmünchen in der Gemeinde Schönau mit einer Spende in Höhe von 1.000 € überrascht. Damit wurde die neu eingetragene Stiftung, die sich zum Ziel gesetzt hat, unschuldig in Not geratene Handwerker, alte und behinderte Menschen zu unterstützen, ihrem Stiftungsgrund gerecht und zeigte damit nicht nur ein offenes Ohr für die Belange benachteiligter Menschen, sondern vor allem auch eine offene Hand. Schreinermeister Albert Huber aus Holzhäuseln in der Marktgemeinde Arnstorf betrieb mehr als vier Jahrzehnte einen eigenständigen Schreinerbetrieb in Holzhäuseln. Zusammen mit seiner kürzlich verstorbenen Schwester Erna verfolgte er neben seinen beruflichen Aktivitäten auch die Belange seiner Mitmenschen. Als Albert Huber vor ein paar Jahren aus Altersgründen seinen Betrieb aufgab, setzte seine Idee zur Gründung der Stiftung in die Tat um. Unterstützt wurde er dabei vor allem von Manfred Bacher, der in Falkenberg die Allianz-Generalvertretung leitet und die Privatstiftung jetzt auch als deren 2. Vorsitzender mitverwaltet. Über die langjährige Bezirksbäuerin und Landtagsabgeordnete Annemarie Hecker entstand die Verbindung der Stiftung zu Ulrike Grüßer und deren Familie. So war es für Albert Huber und Manfred Bacher nur logisch, daß die erste Ausschüttung aus dem Stiftungsvermögen an die schwerstbehinderte Ulrike Grüßer gegeben wird. Bei der Spendenübergabe versicherten die beiden Stiftungsvorstände, daß sie stets die Unterstützung bedürftiger Menschen in der Region verfolgen und dazu auch auf Spenden aus der Bevölkerung zur Hilfeleistung hoffen. Annemarie Hecker dankte Albert Huber für die großzügige Unterstützung von Ulrike Grüßer und lobte ihn als großherzigen Menschen, der stets immer auch das Wohl seiner Mitmenschen gesehen hat und auch jetzt mit seiner Stiftung danach handelt. Dieses Zeichen der Solidarität sollte viele Menschen zur Nachahmung anregen, hoffte Annemarie Hecker. Ulrike Grüßer und ihre Mutter Therese bedankten sich für die unerwartete Unterstützung.

**Eltern – Kind- Gruppe**  
**Die ELTERN - KIND – GRUPPE Schönau trifft sich ab**

**Mittwoch, 13. September 2017**

wieder jeden Mittwoch von **09.45 Uhr bis 11.45 Uhr** im Gruppenraum im Untergeschoß der Grundschule (Eingang neben der Gemeindebücherei) zum gemeinsamen spielen, basteln, singen und ratschen. Wer Lust hat mitzumachen, kann sich gerne anschließen.

Nähere Infos bei:

- **Regina Wandner** Tel. 08726 / 9677969,  
(email: [regina.wandner@gmx.de](mailto:regina.wandner@gmx.de))

oder

- **Marion Waschlinger** Tel. 0151 / 1453,6210

Im Gruppenraum im Untergeschoß der Grundschule Schönau treffen sich Woche für Woche Eltern, meist Mütter, mit Kindern im Alter ab 6 Monaten zum

- Singen
- Spielen
- Basteln
- Zuhören
- Feiern
- Lernen
- Sich gegenseitig helfen und Zusammensein



Das Angebot richtet sich an Eltern und Kinder, die Lust und Interesse haben, sich mit Menschen in ähnlichen Lebenssituationen zu treffen und auszutauschen.

Die **Kinder** finden hier

- Kontakt zu Gleichartigen
- Möglichkeit zur Auseinandersetzung mit anderen
- ersten Freundschaften
- neue Anregungen für Spiele und Beschäftigungen
- vielfältige Entwicklungsanstöße

Die **Eltern** finden hier

- Kontakte zu anderen in gleicher Lebenssituation
- Erfahrungsaustausch
- Unterstützung und Hilfe bei Erziehungsfragen
- Anregungen für neue Lieder oder Spiele

### 3. Schönauer Kinderbekleidungs- & Spielzeugflohmärkte mit Selbstverkauf

- Kinderkleidung, Spielzeug, Babyausstattung, Schwangerenmode, etc. -



wann: Samstag, 30.09.2017  
Verkauf: 10:00 - 12:00 Uhr  
Aufbau: ab 09:00 Uhr  
wo: Aula der Grundschule Schönau  
Schulstraße  
84337 Schönau



Tische vorhanden

Standgebühr 6,- €

Info's und Tischreservierung bei:

Tanja Mehlsteibl 08726/9677991

Die Mutter-Kind-Gruppe Schönau versorgt Sie  
mit Kuchen und Herzhaftem.



## **Mitarbeitererehrung bei Kfz-Braun**

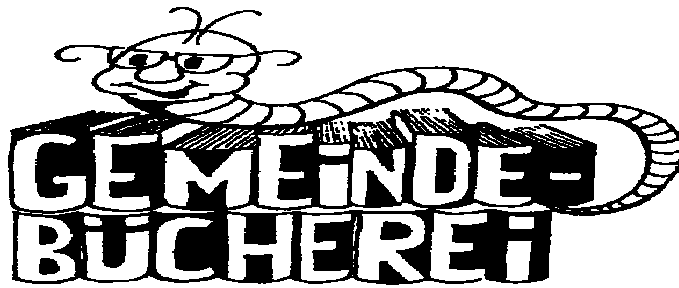
Im Juli 2007 war für Franz März jun. die schulische Grundbildung zu Ende und er mußte sich seiner beruflichen Ausbildung widmen. Am 01. September 2007 trat er sein Ausbildungsverhältnis beim Kfz-Meisterbetrieb Ludwig Braun in der Baron-Riederer-Straße 12 im Gewerbegebiet Wührfeld an. Nach dreieinhalb Jahren legte er im Januar 2011 mit Erfolg die Gesellenprüfung zum Kfz-Mechatroniker ab. Seine „Lehrherren“ Marietta und Ludwig Braun waren froh, daß sie ihren Erstlehrling auch weiterhin als Mitarbeiter im Betrieb verpflichten konnten. Seither eignete er sich zu den theoretischen Kenntnissen eine erstaunliche Praxis an und rundete seine Fähigkeiten durch verschiedene Weiterbildungen zur qualifizierten Fachkraft ab. Zur zehnjährigen Betriebszugehörigkeit überraschten Marietta und Ludwig Braun ihren stets freundlichen, fleißigen und zuverlässigen Mitarbeiter mit einer kleinen Feier. Im Rahmen der Feier überreichte Ludwig Braun eine Urkunde der Handwerkskammer Niederbayern-Oberpfalz und dankte auch der Ehefrau Sandra März für die Unterstützung ihres Mannes.

## **Neue Meßgewänder für die Expositur Unterzeitlarn**

Die Expositur St. Ägidius in Unterzeitlarn darf sich über zwei neue Meßgewänder, eine neue Meßalbe sowie über neue Ministrantenalben freuen. Der Katholische Frauenbund Unterzeitlarn ermöglichte durch eine Finanzspritze die Anschaffung der neuen Gewänder. Auch einige Privatpersonen beteiligten sich an der Finanzierung. Am Fest Maria Himmelfahrt wurde das neue Marienmeßgewand der Kirchengemeinde vorgestellt. Die Freude über die gestifteten Gewänder ist groß. Auch der Erlös aus dem Verkauf der Kräuterbuschen wird der Expositur für Blumenschmuck zur Verfügung gestellt.

## **Landjugendspiele bei der KLJB Unterzeitlarn-Furth**

Am 20.08.2017 veranstaltete die KLJB Unterzeitlarn-Furth ihre alljährlichen Landjugendspiele. Die Spiele am Nachmittag wurden von insgesamt 18 Ortsvereinen und Landjugenden besucht. Am Abend fand in Wammering ein Grillfest mit Preisverleihung statt. Musikalisch unterstützte uns die Arnstorfer Band „Another Written Story“. Bei den Ortsvereinen war der Punktestand wie immer sehr knapp, doch das „Junge Mittelalter“ (die alten Landjugendmitglieder) setzten sich gegen die „SG Volleyschützenbeng“ (eine Mischung aus den Volleyballern, Schützen und unserem neuen Verein Ausdrogsbeng) und auch gegen die FFW Furth durch. Die FFW Furth erreichte den 3. Platz nur sehr knapp durch ein Stechen mit der FFW Unterzeitlarn. Bei den Landjugendgruppen siegte das Seehotel aus Kleinmünchen vor der KLJB Wurmannsquick und der KLJB Niedernkirchen. Auch ein Jungesellenabschied unter den Namen „JGA Winkler“ war bei den Spielen vertreten. Nachdem Sie die Spiele erfolgreich absolviert haben, ging der Weg weiter nach Straubing ins Gäubodenfest. Sie waren jedoch pünktlich zur Preisverleihung mit Ihrem Bräutigam wieder zurück. Es war ein überaus gelungener Tag und wir freuen uns schon auf nächstes Jahr.



### **Wichtig – wichtig:**

Unsere neuen Bücher (104 Stück) sind eingetroffen und wurden von uns zur Ausleihe vorbereitet. Zur Vorstellung der neuen Bücher wollen wir alle recht herzlich am

**07. Oktober 2017, von 13.30 bis 17.00 Uhr**

*zu unserem alljährlichen Tag der offenen Tür  
sowie zu unserem diesjährigen Kartoffelfest  
natürlich auch mit Kaffee und Kuchen  
in unsere Büchereiräume  
einladen.*

Alle Lesebegeisterten und solche, die es werden wollen, haben hierbei die Möglichkeit schon ein wenig in den neuen Büchern zu stöbern und sie bei Gefallen auch gerne auszuleihen.

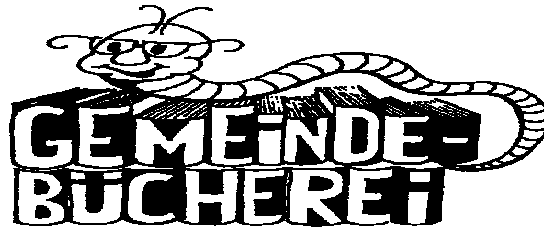
### **VR-Bank Geschäftsstelle Schönau unter neuer Leitung**

Die VR-Bank Rottal-Inn eG heißt ihren neuen Geschäftsstellenleiter, Thomas Sommerstorfer, herzlich willkommen. Seit Mitte August wird nun die Geschäftsstelle Schönau von Herrn Sommerstorfer geführt. Der neue Geschäftsstellenleiter, Thomas Sommerstorfer, ist ausgebildeter Bankkaufmann und zertifizierter Betriebswirt. Herr Sommerstorfer war bereits als Kundenberater in den Geschäftsstellen Linden und Hebertsfelden tätig und ist somit mit allen Sparten des Bankgeschäftes bestens vertraut. Direktor Griegl wünschte Herrn Sommerstorfer alles Gute und viel Erfolg für die vor ihm liegenden Aufgaben und versicherte: „Thomas Sommerstorfer wird den Kunden von Schönau und Umgebung mit seinem Team weiterhin eine persönliche und kompetente Beratung und Betreuung bieten“. Bürgermeister Robert Putzüberbrachte zur Übernahme der Geschäftsstelle Thomas Sommerstorfer die besten Grüße der Gemeinde Schönau und wünschte, daß der neue Filial-Leiter schnell Kontakt mit den Schönauer Kunden bekommt und die enge Verbindung zwischen Dienstleister und Kunden fortführen kann.

## Von unseren neuen Mitbürgern

Wir möchten uns recht herzlich für die Hilfe und Unterstützung für unser Gartenfest bedanken. Allen voran Herrn Fabian Hoffmeister für die tolle und unkomplizierte Art und Weise, wie er uns immer wieder mit seinem Soundsystem zu Stimme und Ton verhilft. DANKE dir Fabian. Dann dem Obst- und Gartenbauverein für die schöne und ansprechende pflanzliche Verschönerung, bitte an alle helfenden Hände weiterleiten. Natürlich ein Dankeschön an Alle die gekocht und gebacken haben, damit wieder ein so vielfältiger Augenschmaus entstehen konnte, der dann den Gaumen verwöhnte. Auch an Hildegard Nusser und Josef Aigner aus der Gemeindeverwaltung für die schnelle und perfekte Arbeit vor und nach dem Fest, was wären wir ohne euch. Und nicht zu vergessen DANK an alle die gekommen sind, mit musikalischen oder spielerischen Einlagen den Nachmittag einzigartig gemacht haben und Alle die gekommen sind, um sich Auge, Ohr und Gaumen verwöhnen zu lassen. Und Danke an alle die eine Spende mitgebracht haben. Wir hoffen euch allen hat es genau so viel Spaß gemacht wie uns und wir freuen uns auf ein Nächstesmal.

### Der Helferkreis



*Eine Empfehlung des Büchereiteams für den Monat September aus unserem aktuellen Bestand sind folgende Bücher:*

#### *Bereich Erwachsenenliteratur:*

##### **„Der schönste Grund Briefe zu schreiben“, Autor/in. Doñate Ángeles**

In dem kleinen spanischen Ort Porvenir zieht der Winter mit einer schlechten Nachricht ein: Das über hundert Jahre alte Postamt soll geschlossen werden. Eine Hiobsbotschaft für Sara, die rothaarige Postbotin und alleinerziehende Mutter, die nun nach Madrid versetzt werden soll. Und eine Katastrophe für die achtzigjährige Rosa, die in der sympathischen Frau und ihren drei kleinen Kindern eine Familie gefunden hat.

Doch dann hat die alte Dame eine Idee, die alles vielleicht noch retten könnte: Sie schreibt einen Brief, der ihr schon seit Jahrzehnten auf der Seele brennt, und eröffnet damit einen Reigen außergewöhnlicher Briefe, die alle auf dem Postamt von Porvenir landen.

An ihrem vierzigsten Geburtstag erhält die vollkommen überraschte Sara neununddreißig Briefe mit Zitaten aus den schönsten

#### *Bereich Jugendliteratur:*

##### **„Drei kleine Wörter“, Autor/in: Harvey, Sarah N.**

Sid ist sechzehn und zufrieden mit seinem Leben. Eigentlich könnte alles so weitergehen wie bisher. Er mag die Insel, auf der er lebt, liebt seine Pflegeeltern, hat eine beste Freundin, und Probleme kennt er nicht – zumindest nicht aus der letzten Zeit. Alles ist »easy going«. Bis eines Tages ein Mann in sein Leben dringt und es gehörig auf den Kopf stellt – mit einer Bitte, die Sid tief bewegt: Ausgerechnet seine leibliche Mutter und seinen Halbbruder soll er treffen, und das, obwohl sich die Mutter nie gekümmert hat, Sid nicht einmal weiß, wie sie aussieht, und vierzehn Jahre lang kein Lebenszeichen von ihr erhielt. Einfühlsam und zart beschreibt Sarah N. Harvey die Gefühle eines Jugendlichen, der plötzlich gegen seinen Willen mit seiner Familiengeschichte konfrontiert wird – und sich ihr stellt: voller Trotz und mit all seinem Mut.

#### *Bereich Kinderliteratur:*

##### **„Der Bus mit den eckigen Rädern“, Autor/in: Lembcke Marjaleena**

Der Bus mit den eckigen Rädern kommt nur langsam und ruckelig voran. Trotzdem finden sich bald Fahrgäste ein: zum Beispiel die alte Frau, die sich hier ausruht, der verträumte Junge, der nach Alaska will und das Mädchen, das zum Tanzen möchte. Sie alle merken bald: Manchmal ist das Ziel gar nicht so fern, wie man denkt ... Ein poetisches Bilderbuch, das den Blick auf das Wesentliche im Leben lenkt.

# Impressionen vom Schönauer Ferienprogramm 2017 - Teil I -

## Landjugend Unterzeitlarn-Furth

Die Katholische Landjugend Unterzeitlarn-Furth ist seit Anbeginn der Reihe der Schönauer Ferienprogramme aktiv dabei und hat seither eine Reihe ganz interessanter Beiträge angeboten. Dieses Jahr haben die Mitglieder wieder einen Spielenachmittag mit Schnitzeljagd organisiert. Rund um das neue Vereinsheim in Unterzeitlarn haben die Landjugendmitglieder Spiele aufgebaut und führten die 30 Kinder aus Schönau und Dietersburg durch alle Stationen. Bei herrlichem Sommerwetter nahmen die Kinder eifrig vor allem an der Schnitzeljagd teil und bastelten mit Begeisterung. Bei der großen Hitze am Spielenachmittag war es kein Wunder, daß den Kindern die abschließende Wasserschlacht mit Wasserbomben und unendlichem Spaß am besten gefallen hat. Bei der Hitze wurde nicht nur das Getränkeangebot angenommen, sondern liebend gerne auch das angebotene Eis geschleckt.

## Gartenbauverein Schlottham

Über 50 Kinder und Erwachsene begeisterten sich beim Ausflug des Obst- und Gartenbauvereins Schlottham an den Attraktionen des Churpfalzparkes in Loifling. Im Rahmen des Schönauer Ferienprogramms hatten die Gartler einen Ausflug in den Freizeitpark bei Cham angeboten und dieser fand reges Interesse sowohl bei den Kindern als auch den mitgereisten Frauen. Bei idealem Ausflugswetter konnten sich die Kinder an den zahlreichen Fahrgeschäften austoben, Spiel und Spaß kamen hierbei nicht zu kurz. Doch auch für Erwachsene bietet dieser Park viel Sehenswertes, ist er doch der wohl am blumenreichsten ausgestattete Park in ganz Bayern. Eine eigene Gärtnerei sorgt hier für ein üppig blühendes Erholungsgelände. Die allein mitgereisten Kinder wurden von den Frauen der Kindergruppe des Gartenbauvereins betreut und konnten somit einen erlebnisreichen Ferientag genießen.

## Katholischer Frauenbund Schönau

"Körbe selber flechten": Eine bunt gemischte Gruppe Kinder im Alter von 6 bis 13 Jahren traf sich im VHS Raum der Schule um im Rahmen des Ferienprogramms des Schönauer Frauenbundes selber Körbe zu flechten.

Unter fachkundiger Anleitung von Sabrina Eckl, Ergotherapeutin, machten sich die Mädels mit Eifer ans Werk. Dabei entstanden mit Fleiß, aber auch viel Spaß, wunderschöne Körbchen die mit bunten Perlen verziert wurden. Jede Teilnehmerin konnte ihr individuelles Kunststück anschließend mit nachhause nehmen um persönliche "Schätze" darin aufzubewahren.



## Die etwas andere Vogelhochzeit

Mit Enthusiasmus und viel Euphorie stürzten sich die fünf Interessenten auf die benötigten Stabfiguren und malten diese innerhalb kürzester Zeit wunderschön an, lernten noch - fast nebenbei - ihren Text, stärkten sich bei einer kleinen Brotzeit und spielten dann das Stück souverän den aufmerksamen Eltern vor.

Die Idee zu dieser kurzweiligen Veranstaltung hatte wieder Frau Nora Schindler, die Expertin der Bücherei was Kreativität anbelangt. Sie hatte die Stabfiguren schon zuhause soweit vorbereitet, dass die Kinder sich voll und ganz auf die Vervollständigung der Figuren durch Farbe konzentrieren konnten und auch für das Erlernen des Textes genügend Zeit blieb.



Nora Schindler hatte sich sogar neue Strophen des altbekannten Kinderliedes ausgedacht, passend zu den liebevoll gestalteten Figuren der beteiligten Akteure. Die Begeisterung derselben sprang dann auch bei der Darbietung auf die Zuschauer über. Das Büchereiteam bedankt sich recht herzlich bei den Teilnehmern und dem Publikum und freut sich schon auf das Ferienprogramm - im 50.ten Jubiläumsjahr - 2018.

## CSU-Ortsverband Schönau

Auch heuer wieder begleitete der CSU-Ortsverband Schönau die Kinder beim Schönauer Ferienprogramm zur DAV-Kletterhalle nach Simbach. Das am Fuße des Schellenbergs gelegene Kletterzentrum bot den Kindern aus Schönau an diesem Ferientag Bewegung, Nervenkitzel und ganz viel Spaß. Neben dem Ortsvorsitzenden Willi Schimpfhauser und seiner Frau Elfriede begleitete die stellvertretende Ortsvorsitzende und Altbürgermeisterin Edigna Keneder die Buben und Mädchen nach Simbach. Dort wurden die Kinder fachkundig von den ausgebildeten Trainern in den Klettersport eingewiesen, wurden Sicherungstechniken erklärt und die notwendige Ausrüstung vorgestellt. Dann endlich ging es auch schon in die Senkrechte. Zunächst an den Schulungswänden konnte jeder der Teilnehmer sein „Kraxeltalent“ erproben, bevor es dann an die Wände mit unterschiedlichsten Schwierigkeitsanforderungen ging. Schlußendlich hatte jedes Kind den Aufstieg an der Übungswand bis zum Anschlag oben erreicht und konnte sich die verdiente Brotzeit schmecken lassen. Schon auf der Rückfahrt nach Schönau forderten die Kinder von Willi Schimpfhauser, auch im nächstjährigen Ferienprogramm wieder einen Klettertag in der DAV-Kletterhalle in Simbach einzuplanen.

## Gartenbauverein Schönau

„Falken schwebten in der Luft“: Einen erlebnisreichen Tag hat der Obst- und Gartenbauverein Schönau mit Jagdpächter Martin Saxinger und seinen Jägern Thomas Huber, Matthias Mitterer und Leopold Kiermeier im Rahmen des Ferienprogramm organisiert. Die 27 Kinder wanderten mit den Betreuern des OGV durch den Wald, dort durften sie auf einen Hochsitz und mit dem Fernglas die heimischen Waldtiere erkunden. Sie entdeckten auch einen Fuchs- und Dachsbau. Verschiedene Blätter mussten sie den einzelnen Bäumen zuordnen. Auch Pilze fanden sie, sogar eine riesige Fette Henne. Aber der Höhepunkt war, als Falken in der Luft schwebten um Beute zu erhaschen. Die Falknergruppe Donautal ist mit fünf Falken, einem Uhu und einem Adler extra aus Burglengenfeld angereist, um den Kindern und den beteiligten Erwachsenen die Tiere zu präsentieren. Zum Schluss wurde natürlich wieder gegrillt und jedes Kind bekam zur Erinnerung an den Tag vom OGV eine Sonnenblume und vom Jagdpächter ein Rehgeweih.





# Schloß-Schützengesellschaft Schönau e.V.

Liebe Schützinnen und Schützen,  
zur diesjährigen **Jahreshauptversammlung** am  
**Samstag, 07. Oktober 2017 um 19.30 Uhr**  
im Schützenhaus laden wir Euch herzlich ein.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Bericht der Schützenmeister
2. Bericht des Kassier
3. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassier
4. Bericht des Sportleiters
5. Bericht des Jugendleiters
6. Grußworte
7. Ehrungen
8. Proklamation der Schützenkönige und Bekanntgabe der Gewinner der Wanderadler
9. Wünsche und Anträge

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich die Schloß-Schützengesellschaft Schönau

**Aus dem Standesamt  
Herzlichen Glückwunsch**

**Ingeborg und Karl Graßl zur  
Goldenen Hochzeit**

**Johann Ernst zum  
85. Geburtstag**

**Willibald Moosbauer zum  
75. Geburtstag**

**Norbert Klima zum  
80. Geburtstag**

**Aufrichtige Anteilnahme  
Sterbefall  
Wolfgang Dormann**

**Hochzeiten  
Stefan Erhardsberger  
und Silvia Huber**

## Veranstaltungskalender

Fr.	15.09.17	Schloß-Schützen Schönau	Gemeindeschießen
Sa.	16.09.17	Schloß-Schützen Schönau	Gemeindeschießen
So.	17.09.17	Pfarrgemeinde	Erntedankfest in Schönau
Di.	19.09.17	Frauenbund Schönau	Beginn LeA-Kurs, Gemeindebücherei
Fr.	22.09.17	Schloß-Schützen Schönau	König- und Adlerschießen
Fr.	22.09.17	Gartenbauverein Schönau	Herbstversammlung, Café Asbeck
Sa.	23.09.17	Schloß-Schützen Schönau	Siegerehrung Gemeindeschießen
So.	24.09.17	Pfarrgemeinde	1. Goldener Sonntag
Mi.	27.09.17	Schloß-Schützen Schönau	König- und Adlerschießen
Fr.	29.09.17	Schloß-Schützen Schönau	König- und Adlerschießen
Sa.	30.09.17	Gartenbauverein Schönau	Halbtagesausflug
So.	01.10.17	Pfarrgemeinde	2. Goldener Sonntag
Fr.	06.10.17	Schloß-Schützen Schönau	Beginn Jahresmeisterschaft
Sa.	07.10.17	Gemeindebücherei	Kartoffelfest und Tag d.off.Türe
Sa.	07.10.17	Schloß-Schützen Schönau	Jahreshauptversammlung, Schützenhaus
So.	08.10.17	Pfarrgemeinde	3. Goldener Sonntag

## Öffnungszeiten und Erreichbarkeiten

### Gemeindeverwaltung:

Mo.-Fr.	08.00 Uhr – 12.00 Uhr
Mo./Di.	14.00 Uhr – 17.00 Uhr
Do.	14.00 Uhr – 18.00 Uhr

### Wertstoffhof:

Mi.	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Fr.	14.00 Uhr – 17.00 Uhr
Sa.	09.00 Uhr – 12.00 Uhr

### Kompostieranlage:

Fr.	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Sa.	10.00 Uhr – 12.00 Uhr

### Gemeindebücherei:

Mi.	08.00 Uhr – 09.00 Uhr
Fr.	15.30 Uhr – 17.30 Uhr

E-Mail: [buecherei.schoenau@gmail.com](mailto:buecherei.schoenau@gmail.com)

### Kath. Pfarramt:

Di.	08.00 Uhr – 11.30 Uhr
	14.30 Uhr – 18.00 Uhr

Fr. 13.00 Uhr – 16.00 Uhr

E-Mail: [pfarramt.schoenau@bistum-passau.de](mailto:pfarramt.schoenau@bistum-passau.de)

### Erreichbarkeit der Seniorenbeauftragten der Gemeinde, Frau Angela Fritz:

Tel: 08726 / 910003

E-Mail: [08726910003@t-online.de](mailto:08726910003@t-online.de)

### Erreichbarkeit der Jugendbeauftragten der Gemeinde, Frau Martina März:

Tel: 08726 / 967817

E-Mail: [maerz-martina@gmx.de](mailto:maerz-martina@gmx.de)

### Erreichbarkeit des Jugendbeauftragten der Gemeinde, Herr Franz März:

Tel: 08726 / 1571

E-Mail: [maerz\\_franz@yahoo.de](mailto:maerz_franz@yahoo.de)

TelefonNr. / FaxNr. der **Gemeindeverwaltung**: 08726/9688-0 / 08726/9688-20

e-mail Adresse der Gemeindeverwaltung: [gemeinde@schoenau.bayern.de](mailto:gemeinde@schoenau.bayern.de)

Homepage der Gemeindeverwaltung: [www.gemeinde-schoenau.de](http://www.gemeinde-schoenau.de)

TelefonNr. / FaxNr. der **Schule**: 08726/1600 / 08726/1728

e-mail Adresse der Schule: [Schule-schoenau@t-online.de](mailto:Schule-schoenau@t-online.de)

Homepage der Schule Schönau: [www.gs-schoenau.de](http://www.gs-schoenau.de)

TelefonNr. des **Kindergartens**: 08726/543

e-mail Adresse des Kindergartens: [kita-schoenau@bistum-passau.de](mailto:kita-schoenau@bistum-passau.de)

Homepage des Kindergartens Schönau: [www.kindergarten-schoenau.de](http://www.kindergarten-schoenau.de)